

Coğrafya tedisatı (İ.C. Türk, Çev.)

Faik Sabri DURAN, Çeviriyazı: İbrahim Caner TÜRK

Makale Türü	Çeviri
Geliş Tarihi	21/03/2023
Kabul Tarihi	18/05/2023
DOI Numarası	https://doi.org/10.17497/tuhed.1250988
Kaynak Gösterme	Duran, S.F. (2023). Coğrafya tedisatı (İ.C. Türk, Çev.). <i>Turkish History Education Journal</i> , 12(1), 62-77. https://doi.org/10.17497/tuhed.1250988
Benzerlik Taraması	Yapıldı - IThenticate
Etik Beyannamesi	Bu çalışma tüm etik ve telif hakkı kurallarına uygun olarak hazırlanmıştır. Çalışma bir çeviri çalışması olduğu için etik kurul onayı gerektirmemektedir.
Çıkar Çatışması	Yazar çıkar çatışması olmadığını beyan eder.
Finansman	Bu araştırmayı desteklemek için dış fon kullanılmamıştır.
Telif Hakkı & Lisans	© 2012-2023 TUHED. Bu çalışma CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.
Bilgi Notu	

Coğrafya tədrisatı (İ.C. Türk, Çev.)

Faik Sabri DURAN, Çeviriyyazı: İbrahim Caner TÜRK

ORCID: 0000-0002-7204-4067, E-posta: icanerturk25@hotmail.com

Kurum: Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, ROR ID: <https://ror.org/02h1e8605>

Öz

“Coğrafya Tedrisatı” başlıklı bu çalışmada modern coğrafya anlayışının Türkiye'ye yerleşip benimsenmesinde öncü rol alan isimlerden Faik Sabri Duran'ın Tedrisat Mecmuası'nda yayınlanan “Coğrafya Nedir?” ve “Coğrafyanın Kıymet-i Terbiyesi” başlıklı makaleleri doğrultusunda coğrafya ve coğrafya eğitimi dair değerlendirmeleri yer almaktadır. Faik Sabri ilgili makalelerinde coğrafyanın sadece okullarda okutulan bir ders değil gündelik hayatı her an karşılaştığımız bir alan olduğunu göstermekte, coğrafyanın müşahede, mülahaza, muhakeme esaslarına müstenid olması gerektiğini ifade etmekte ve eski coğrafya anlayışını ve coğrafya eğitimini tenkit etmektedir. İlgili metinlerin günümüz Türkçesine çevirisinde Türk Tarih Kurumu'nun Osmanlı Türkçesi transkripsiyon kuralları dikkate alınmıştır. Arapça-Farsça kökenli kelimelerin anlamları çevirenin notu ifadesiyle dipnotta gösterilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Faik Sabri Duran, coğrafya, coğrafya eğitimi, coğrafya öğretimi, eğitim tarihi

Giriş

Coğrafya Nedir?

Coğrafyanın nasıl okutulması icab edeceğini mütalaası evvel coğrafyanın ne olduğunu anlamaya çalışmalıyız; çünkü coğrafya hakkında katı, hakiki ve ayan fikirlerimiz olursa bu fenni nasıl tediş etmek lazım geleceğini daha iyi ve daha çabuk anlarız. Bu halde evvel emirde coğrafya nedir? Sualını irad edelim.

Eski hocalar coğrafya için küre-i arzı tarif eden bir fendir derlerdi. Evet, coğrafyanın bundan otuz, kırk sene evvelki hali için bundan muvafık bir tarif bulunamaz. O zamanlar Coğrafya tâhsili birçok isimler ezberleyerek bunları sırası geldikçe bir tanesini bile unutmadan tekrarlamaktan ibaret addedilirdi. Bir memleketin taksimatı idariyesine ait esamayı, bunların beherinin merkezlerini ve taksimat-ı taliyesini birer birer sayabilen, herbirinin hudud ve mesaha-i sathiyesini en doğru rakamlara kadar doğru tekrar edebilen ve bunlar gibi daha yüzlerce esami ve erkamı bir papağan gibi ezberleyerek sayıp döken ve bu isimler arasındaki münasebet ve ahenkler ile katyeni iştigal etmeksiz, hatta böyle münasebetlerin mevcudiyetlerini bile hatırlamaksızın bu mümârese-i zihniyede muvaffakiyet gösteren kimseler âlim bir coğrafyaşinas addolunur ve mekteplerde de tedrisat hep bu gayeye, yani isim ezberletmeye münhasır kalındı. Kalındı diyoruz, çünkü şu mütalaatda alelumum coğrafayı ve memalik-i mütemeddinede coğrafya tedrisatını nazar-ı tedkike alıyoruz, yoksa bizdeki tarz-ı tedrise göre kalındı değil elan kalıyor demek iktiza eder.

O zamanki coğrafyaya göre arza ve sakinlerine aid doğru ve yanlış elde edilen malumatı tekrar ve arzı yalnız tarif ile iktifa etmek, hem de fena bir tarif ile iktifa etmek coğrafyanın gayesi addolunurdu. Tibki sokak sokak dolaşan bir paçavracı nasıl yoluna çıkan herşeyi, her bulduğunu maşasıyla toplar, çuvalına doldurur ise işte o vakitlerde coğrafya namına toplanan lüzumlu, lüzumsuz birçok sözler, rakamlar böylece bir araya getirilmiş, çorbaya döndürülmüş ve bu vecihle eski coğrafyaşinasların, eski coğrafya muallimlerinin elinde coğrafya fenni karışık ve faidesiz bir eser olmakdan ibaret kalmış, maksad ve gayesini tamamıyla kaybetmiştir.

Fakat insanların derununda yaşadıkları muhiti bu suretle tarifden ne faide beklenilir? Asıl maksad eşkal-i tabiiye ile faaliyet-i beşeriye arasındaki münesabatı bilip takdir etmek değil midir? Hadisat-ı muhtelife-i arziyenin insanların terekkiyat, tekemmülât ve tarz-ı hayat ve maişetleri üzerinde ne derecelerde ve ne gibi tesirleri olduğunu anlamak icab etmez mi? Diğer cihetden sath-ı arz üzerindeki hadisat-ı tabiiyenin cümlesi birbiriyle alakadar. Bu cihetle bu hadisat arasındaki revabîti bulmak, bu hadisatın esbabını araştırmak ve ne gibi sebeplerin ne gibi neticeler tevlit etmeleri zaruri olacağını görmek iktiza etmez mi? Bu gibi esashı ve ruhlu noktalar nazar-ı mütalaaya alınmadıktan sonra coğrafya ile iştigale bir lüzum kalır mı?

İşte bütün bu mütalaat ileri sürülünce coğrafyanın sair fünum-ı tabiiye ve ulum-i ictimaiye ile pek sıkı münasebat ve revabîti olduğu görüldü ve bu irtibatlar sebebiyledir ki coğrafyanın terakkisi tehire uğradı. Daha doğrusu Coğrafya, terakki vadisinde bir meş-i tabii¹ takip ederek diğer fenlerin

¹ Ç.N. Tabi yürüyüş

terakkiyatıyla mütenasiben ileriledi ve hatavat-ı terakkisini² diğer fúnunun ravişine³ mecbur olduğu içindir ki Coğrafya sair fúnun-ı beşeriyyeden daha seri tahavvülata uğrayamadı. İşte bugün, bu fennin terakkiyatını günü güne takip ederek meşilerinde geri kalmamış ve tarz-ı telakkilerini şaşırmamış olan coğrafyaşınalar bu fenni tarif ve izaha muvaffak olabilirler. Yoksa bizim gibi senelerden beri olduğu yerde sayanlar elbette kendilerini Kurun-u Vista⁴ tarz-ı telakki-i ilmiyesi karşısında elan muannid⁵ ve sebatkâr bir tavırdı bulurlar ve buna da şaşılzman.

Şimdi fikrimizi biraz izah edelim ve misallerle meseleyi tenvire çalışalım.

Hadisat-ı tabiiyenin hiçbir eser-i tesadüf değildir. Yağmurlar yağar, rüzgârlar eser, fırtınalar olur, seller zuhur eder, dağlardan taşlar yuvarlanır ise bunların cümlesi bir kanun ve kaide tahtında husul bulur. Bu gibi hadisatı tetkike alışmamış olan bir göz için bunlar arasında hiçbir münasebet tasavvuru mümkün değildir. Hakikatde bu hadisat hep birbirine muttasıl ve müteselsildir⁶

Mesela: Bir nehir eskir, ihtiyarlar. -Çünkü nehirlerin de bizim gibi hayatları, onların da bir devre-i şebabları,⁷ bir devre-i tekâmülleri, bir devre-i şeyhuhatları⁸ vardır. Evet, nehir ihtiyarladığı gibi etrafındaki araziyi de eskitir, ihtiyarlatır. Bununla da kalmaz. Avarızı tahrif suretiyle hadisatı cuya üzerinde⁹ bile icra-yı tesir eder. Çünkü bu suretle alçalmış olan dağlar, cephelerine gelip çarpan rüzgarları daha az tevkif edeceklerinden bunların hamil olduğu su buharının da pek cüzi bir kısmı yağmura münkalib olur ve binnetice şerait-i iklimiye de değişmiş olur. Bu da hayat-ı nebatîye ve hayvaniye üzerine icra-yı tesirden hali kalmaz. Diğer cihetden bu suretle şerait-i tabiiye ve iklimiyesi düşçar tebdil olan bu mahalde bir sene zarfında yağıtan yağmurların miktarı daha azlığı cihetle nehrin de suları o nisbettte azalır, binaenaleyh faaliye itikaliyesi¹⁰ eski kuvvetini kaybeder ve böylece avarızın tebdil eşkali daha ağır bir meşî-i ilerler.¹¹ İşte bir silsile-i hadisat ki hep yekdiğerine muttasıl ve müttehid. Hep biri diğerinin netice-i tabiiyesi.

Denizlerde birtakım sıcak veya soğuk su cereyanları olduğu malumdur. Bu cereyanlar denizlerin sathında hararetin tebdili tebhîrat,¹² rüzgârlar vesaire gibi esbab ile tevellüd eder. Bunlardan bahr-i muhît-i atlasîde vaki ve Golfstrim denilen bir sıcak su cereyanı vardır ki hatt-ı istiva cihetlerinde¹³ doğarak ve Meksika Körfezi'ni dolaşarak Amerika'nın sahil-i şarkisini bir müddet takip ettikten sonra Avrupa'nın sahil-i garbisine gelir ve ta İskandinavya şebe ceziresinin¹⁴ şimaline kadar çıkar. İşte Avrupa-yı garbinin, aynı hızada bulunan Amerika-yı şimaliye nisbetle, ikliminin daha ziyade mutedil olmasına sebeb bu sıcak su cereyanıdır. Fakat bu cereyanda kutub şimalinden gelen ve kutub denizlerinden kopan buz adalarını, aysbergleri hamil bir soğuk su cereyanı olan Labrador

²Ç.N. İlerleme adımlarını

³Ç.N. Gidişine

⁴Ç.N. Orta Çağ

⁵Ç.N. İnatçı

⁶Ç.N. Birleşiktir ve birbirini takip eder

⁷Ç.N. Gençlikleri

⁸Ç.N. İhtiyarlıklar

⁹Ç.N. Nehir üzerinde

¹⁰Ç.N. Aşındırması

¹¹Ç.N. Gider

¹²Ç.N. Buharlaştırmaları

¹³Ç.N. İstikametlerinde

¹⁴Ç.N. Adasının

cereyanı ile alakadardır. Zaman olur ki bu cereyan şiddetli ve kuvvetli olur ve bu suretle Golfistrim üzerine icra-yı tesir eder. Zaman olur ki bunun aksi zahir olur. Mesela Ter-nov önlerinde aysberglerin nadir görünüşü Avrupa'da kışın şiddetli geleceğine ve ilkbaharın soğuk olacağına bir alamettir. Çünkü Labrador cereyanının kuvveti azdır, bu da kutub denizlerinde yazın pek kuvvetsiz geçmiş olduğunu gösterir. Labrador cereyanının kuvveti az olduğu zamanlar ise Golfistrim fazla tazyik görmeyecek binaenaleyh Avrupa-yı garbide pek yükselemeyecek ve bu suretle cereyanın tesir itidalkarisi¹⁵ kuvvetinden kaybetmiş olacaktır. Yine bu tesir ile tazyik heva-yı nesimi İslanda cihetlerinde daha yüksek kalacağından Avrupa'ya şimal garbi rüzgârları esecek ve bunlar da kar getirecektir. Böyle senelerde ilkbahar pek geç görüneceğinden bu hadisattan mahsuller de ziyan görür. Bilakis Ter-nov önlerinde mebzul aysbergler göründüğü, binaenaleyh Labrador cereyanının kuvvetli bulunduğu seneler Golfistrim daha ziyade şimale doğru sevk edilmiş olacak ve İslanda üzerinde tazyik heva-yı nesimi azalarak Avrupa'ya hep garbdan esen rüzgârlar gelecek, böylece kış yağmurlu ve mülaim, ilkbahar latif ve mahsüldar gelecektir. Hâlbuki Golfistrim'in suları Amerika sahilinden Avrupa sahiline ancak bir senede geldiğinden Ter-nov önlerinde buzların az veya çok oluşundan müteakip sene Avrupa'da nasıl bir kış hüküm süreceğini anlamak mümkün olur. Bu halde görülür ki Avrupa'da kışların şiddetli veya hafif geçmesi bir sene evvel kutup denizlerinde yazın uzun veya kısa sürmüş olmasına pek ziyade alakadardır.

Bu iki misal bize hadisat-ı tabiiyenin ne derecelere kadar birbirlerine muttasıl ve müteselsil olduğunu gösterdi. Hadisat-ı tabiiye ile teşkilat-ı beseriye arasında kavi ve daimi rabitalar vardır. Bazan en ehemmiyetsiz görünen şerait-i tabiiyenin bile o sahada yaşayan insanların tarzı maişetlerine, ahlak ve tabiatlarına, meskenlerinin eşkâline, şehirlerin ve yolların vaziyetine büyük tesiri olur.

Mesela: Alelumum dağlılar serbesti-i efkârlarıyla meşhurdurlar. Çünkü bunlar dağlarda birbirlerinden ayrı ve tenha ufak dağınık parçalar halinde yaşarlar. Dağlar arasındaki vadilerde köyler hep dağlardan kopup gelen lahikaların¹⁶ teşkil ettiği mahrutlar¹⁷ ile birbirlerinden tefrik edilmiştir. Hele arazi-i kilisiyede¹⁸ bu hal daha iyi müşahede edilir. Alelumum kireçli arazi hep müteferrik ve birbiriyle rabıtası olmayan havza ve hafralara¹⁹ ayrılmış olduğundan her hafra ve havzada yaşayan ahali yalnız kendi muhitinde dolaşıp kalarak hariç ile pek az irtibat kesb edebilir ve bu suretle bu gibi akvamda pek eski ahlak ve itiyadatın uzun müddetler muhafaza edilmiş olduğu görülür.

Bir sahra seyyahının hikâyesine göre kum çöllerinde yaşayan bedevilerde taş çöllerinde sakin olan yerlilerden daha az hırsızca tesadüf ediliyormuş. Çünkü kum çöllerinde yaşayan bedeviler arasında sirkati²⁰ itiyad eden kimse birşeyi çalarak kaçacağı zaman kumlar üzerinde behemehâl bir iz bıraklığından sirkatinden istifade edemeyerek yakayı ele veriyor. Bu cihetle hırsızlık azalıyor.

Muhitin bu tesiratına hayvanat ve nebatatın da tabi olduğuna şüphe var mıdır? Mesela memalik-i hârre²¹ nebatatının tebhire²² daha büyük bir satîh irae edecek suretde geniş, enli yapraklara

¹⁵ Ç.N. Yumuşaklılığı

¹⁶ Ç.N. Ulaşanların

¹⁷ Ç.N. Koniler

¹⁸ Ç.N. Kireçli yapıda

¹⁹ Ç.N. Çukurlara

²⁰ Ç.N. Hırsızlığı

²¹ Ç.N. Sıcak memlekeler

²² Ç.N. Buharlaşmaya

malik olmasına mukabil kuru memleketlerde nebatatin rutubeti mümkün mertebe muhafaza edebilmek binaenaleyh tebhire daha az satılık maruz bırakmak için yapraklarını mümkün mertebe azalttıkları ve bazan hazf bile ettikleri²³ yahud Frenk incirlerinde olduğu gibi sert bir nesc altında sakladıkları görülüyor.

İşte asıl coğrafya arz üzerinde icra-yı tesir eden muhtelif kuvva-yı tabiiyeyi mütalaası ile bunların esbabını, tesiratını, netayicini araştıran, bu kuvva-yı muhtelifeyi birleştiren münasebatı tahrri eden bu münasebatdan ne gibi neticeler vücuda gelmesi zaruri olduğunu bularak beşeriyetin, muhitin bu şerait-i muhtelifesi dahilinde ne gibi teşkilat-ı ictimaiyye vücuda getirebilmiş olduğunu gösteren coğrafyadır. Bu şekil altında coğrafya artık ezberden tekrarlanan bir müfredat defteri, bir lügat kitabı, bir ta'dad ve terkim²⁴ pusulası değildir. Bir fendir.

Eski coğrafya arzı yalnız tarif ile iktifa ederdi. Yeni coğrafya yalnız tarif ile kalmaz. İzah da eder. Eski coğrafyaşınalar mevzularının yalnız şekil haricisini nazar-ı mütalaaya alarak tesadüf ve müşahede ettikleri hadisatın ne ve nerede olduğunu araştırıyorlardı. Şimdiki coğrafya ne ve nerede ile kalmıyor, hadisatın nasıl ve niçinini de araştırıyor.

Coğrafyanın Kìymet-i Terbiyesi

Şimdi anlıyoruz ki coğrafya demek bir kıtanın sahillerini, körfezlerini, burunlarını, adalarını, dağlarını, nehirlerini, göllerini saymak; bunların irtifalarını amaklarını,²⁵ vüselerini öğrenmek değildir. Yalnız bunları bilmekle coğrafya bilmiş olmazsınız. Bugünkü coğrafya kuru isimler, manasız rakamlar coğrafyası değildir. Fikirler, muhakemeler, mülahazalar coğrafyasıdır.

Bu şekil altında, mekteplerde coğrafya tıdrisatı, büyük bir ehemmiyet kesb etmiş demektir ve coğrafyanın pek mühim bir kìymet-i terbiyesi olmak lazım gelir, artık coğrafya yalnız adı bir ezbercilikten ibaret kalmayacak, çocuklarda dikkati, mülahazayı ve hikemi de²⁶ faaliyete getirecektir.

Yazık ki bu mütalaalar, bu fikirler, coğrafyanın bu yeni tarz-ı telakkisi henüz pek kalıl²⁷ bir zümre arasında kalıyor. Umumun bu husustaki zannı, fikri hep evvelki batıl fikirlerden ibaret. Elan coğrafyayı bir hafiza işi gibi telakki ediyorlar, bir ezber dersinden ibaret sanıyorlar. Bu yanlış mütalaata yalnız bizde değil, en müterakki memleketlerde bile ara sıra tesadüf ediliyor. Bakınız size bir vaka hikaye edeyim: Almanya'da bundan beş on sene evvel inikad eden²⁸ bir coğrafya kongresinde mevzubahs olduğuna göre Prusya'da bir mekteb-i rüşdi müfettişi bir coğrafya dersini teftişe gelmiş, bu esnada muallim Hindistan'da mevsim rüzgarlarından bahsediyormuş bu rüzgarların senede nasıl olup ta yalnız dört ay yazıları yağmur getirdiklerini ve bunun da Hindistan ahalisi üzerinde ne gibi tesiratı olduğunu izah ediyormuş. Müfettiş muallimin takririni yarı yerde keserek mevzudan harice çıktıığını söylemiş ve muallime bir numune-i imtisal olmak üzere talebeyi Asya'nın burunları, körfezleri ve dağıları üzerine isticvaba²⁹ başlamış.

²³ Ç.N. Yok ettikleri

²⁴ Ç.N. Sıralama ve rakamlama

²⁵ Ç.N. Derinliklerini

²⁶ Ç.N. Hikmetleri de

²⁷ Ç.N. Az

²⁸ Ç.N. Toplanan

²⁹ Ç.N. Sorgulamaya

Hele bizde coğrafyayı yalnız isim saymaktan ibaret zanneden kimselerin pek çok olduğuna şüphe yoktur ve böyle olduğu içindir ki mekteplerimizde coğrafyaya ehemmiyet verildiği yoktur.

Evvelce bir muallim talebesine bir dağ, bir tepe bir nehirden bahsedeceği zaman, bunun yalnız ismini söylemekle iktifa eder, başka izahat ilave etmezdi, edemezdi. Bugünkü muallim eşkal ve avarız arzda şayan izah birçok noktalar bulacak, yalnız isim zikretmekle kalmayarak, tedkik ve tetebbu' edecek hadisatin esbabını aramaya ve bunları izaha çalışacaktır.

Mesela: Nehirlerden bahsediyorsunuz... Muallim yalnız bunların isimlerini ta'dâd ile mi iktifa etmeli? Acaba bütün nehirler birbirine benzer mi? Her birinin şerait hayatıyesi, tarz cereyanı ve bir sene zarfında gösterdikleri tahavvülât bir midir? Sibiryâ ve Avrupa-yı şimal nehirleriyle, Avrupa-yı vusta³⁰ nehirleri, Afrika ve Amerika'nın o büyük nehirleri şeklen, tabiaten, birbirleriyle kabil-i kıyas mıdır? Değil iseler her birinin evsaf şahsiyesi nelerdir? Muallim bunlardan bahsetmeli midir? Nehirlerin tarih-i tabiilerini izah etmek iktiza etmez mi? Bu gibi izahatı vermezsek çocuklar muhtelif nehirler arasında nasıl bir mukayese yapabilirler? Mesela: hiç manatık-ı harre³¹ nehirlerini görmemiş olan bir talebede muktedir bir muallim, birçok vesait ile, hakikate oldukça karib bir hayal uyandırmaya çalışmalıdır. Çünkü bir talebe, Afrika nehirlerini kendi muhitinde gördüğü nehirler gibi zannederse bunların sahilinde yaşayan insanların tarz-ı maişet ve şeraiti hayatıyetlerini, tabiidir, bir türlü anlayamaz.

Dağlar için de öyle, Alpler de dağ; Toroslar, Araratlar, Lübnanlar, Erciyes de dağdır. Fakat hiçbirini diğerine benzemez. Bunların şekillerini ve birbirlerinden ne suretle tefrik edilebileceklerini daha küçük yaştan çocuklara anlatmak, her birinin evsaf mümeyyizesini göstermek iktiza eder.

Bir coğrafya hocası, talim ve tedrisinden ciddi bir istifade beklemek için, yalnız coğrafya kitaplarındaki malumat-ı şâthiyeyi talebesine tekrar ettirmekle iktifa etmemelidir. Muallim bu malumatı teysi' edecek iktidarda olmalıdır. Mesela: Çocuklara bir şelalenin yalnız ismini vermekle kalmamalı, şelalelerin ne suretle teşkil ettiklerini, mürur zamanla ne suretle bir akıntıya munkalip olduklarını ve en nihayet nasıl olup da evvelce şelalenin bulunduğu yerde dar bir boğazdan başka bir eser kalmayarak nihayet bunun da nasıl gaip olması zaruri olacağını izah etmeli ve bu izahatı birçok misallerle teşrih etmelidir. Bu suretle sath arz adeta bir hayat bir cisim gibi telakki edilmiş ve eşkâl ve avarızın ne gibi kanunlar altında daimi surette tebdil şekil edip durduğuna dair çocuklarda daha küçük yaştan bir fikir uyandırılmış olur.

Bu gibi izahat coğrafyanın esasıdır ve bunlar sayesinde çocuklarda bir fikri-i merak ve tecessüs uyandırılabilir. Mesela; sahillerdeki kum tepelerinden bahsederken bunların rüzgârlar tesiriyle ne suretle vücûda geldiğinden bahsetmemek, volkanları alelade saymakla iktifa ederek bunların ne suretle meydana geldiklerini anlatmamak pek sakim³² bir tarz-ı tedristir.

Vadilerin nehirler tarafından kazılmış olduğundan başlayarak gayet vasi arazinin bu tesirati iştigaliyle neticesinde ne vecihle yavaş yavaş alçalacağıını ve eski dağların irtifalarını kaybederek en nihayet nasıl olup da düz bir sahra haline geleceklerini çocuklara izah etmek ve sath-ı arz üzerindeki

³⁰ Ç.N. Orta Avrupa

³¹ Ç.N. Sıcak bölgeler

³² Ç.N. Yanlış

eşkâlin, bu tahavvülât dan muhtelif safalar irae ettiğini³³ anlatmak lazım gelir. Çocuklar ancak bu suretle avarız-ı arz hakkında kati ve salim bir fikir alabilir ve eşkâl-i coğrafyanın mana-yı hakikiyelerine vakif olabilir. Bu gayeye varabilmek için mebahisi tedrici tedrici tavsi' etmeli, gayet açık ve sade bir lisanla anlatmalı ve bu hadisatı ruhlu resimler, levhalar, şekiller ile de izaha çalışmalıdır.

Bütün bunlar çocukların zekâsını parlatır, meraklısı uyandırır ve ancak bu tarz iledir ki coğrafya çocuklarda hadisatı mülahaza, tedkik, te-emmül³⁴ hassalarını tevlid ve tezyid edecek mühim bir amil yerine geçeceği için pek ehemmiyetli bir kıymet-i terbiyevi ihraz eder.

Sizin gösterdiğiniz, ihtar ettiğiniz hadisat, çocukların daima muhit idi. Lakin çocuğun tecrübeşi henüz azdır. Bu cihetle o kendi ufkunu ihata eyleyen hadisat arasında bir rabita ve münasebet bulunacağını henüz tefekkür edemez. Bu hadisat-ı tabiiye onun harekâtına adat ve ahlakına kadar amil ve müessir olduğu halde kendisine ihtar ve irae edilmemiş³⁵ olduğundan bunlar çocuk için nameshud³⁶ kalıyordu. Fakat muallim bir kere talebesinde bir fikr-i tecessüs, bir hiss-i merak uyandırmaya başladımı, çocuk bu hakikatleri derhal derk ve mütalaa edebilecek³⁷ ve kendi müşahede ve tecrübesine istinaden arz hakkında beyanı fikir edebilmek çocuklarda büyük bir sevinç peyda edecektir.

Çocuk o vakte kadar aralarında hiçbir rabita görümediği hadisatın birbirlerine pek ziyade merbut ve müttehid olduklarını, mesela yağmurlar ile eşkâl ve avarız, tabakat ile menabi, menba'lar ile menatîk-ı ziraiyye ve cins ve şekil mesakin arasında rabitalar bulunduğu anlığı vakit his merak ve tecessüsü tamamıyla uyandırılmış ve çocukların mülahaza ve muhakeme hisleri tenmiye edilmiş olur.

Kamerin, güneşin, arzin harekâtını, rüzgârları, mevsimleri kitaplardan manası anlaşılmaksızın kör körüne öğretilen kuru sözler gibi değil, fakat çocukların etraflarında daima gördükleri, hissettikleri hadiseler suretinde irae etmelidir.

Çocuklara evvela şunu öğretiniz ki dünya mütalaat ve tetebbuatı şahsiyelerine tamamıyla açıktır. Manasız bir sahifeden çocuklara papağan gibi bir takım kelimat öğretmeye uğraşmaktan ziyade çocukların hayatı doğru gözlerini açtırınız. Görüler, düşünsünler ve muhakeme etsinler. Velhasıl coğrafayı çocukların evlerine gidince kapayacakları ve bir daha açmayacakları bir kitap gibi değil fakat hayat-ı hakikiyeyi müntehi³⁸ bir tarik-i tetebbu' gibi telakki ediniz ve talebenize de aynı hissi vermeye çalışınız.

Darülfünun ve Darülmuallimin-i Aliye Coğrafya Muallimi

Faik Sabri

³³ Ç.N. Gösterdiğini

³⁴ Ç.N. Etrafıca düşünmek

³⁵ Ç.N. Gösterilmemiş

³⁶ Ç.N. Şahit olunmamış

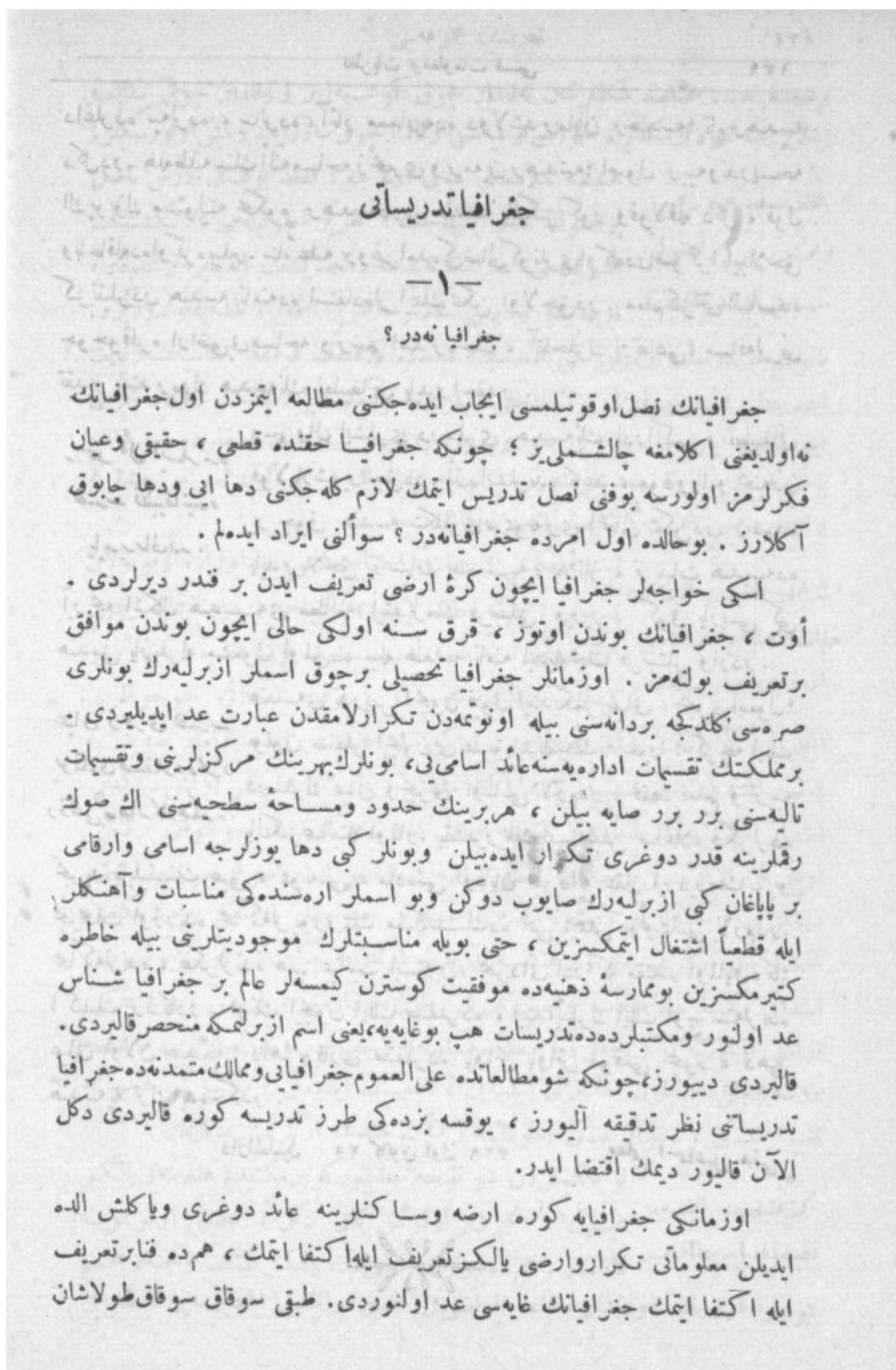
³⁷ Ç.N. Anlayıp, mütalaa edebilecek

³⁸ Ç.N. Tamamlayan

Kaynakça

- Akyol, İ. H. (1944). Ölümlerinin yıldönümü münasebetiyle Müderris Faik Sabri Duran ve Profesör Ernest Chaput. *Türk Coğrafya Dergisi*, V-VI, s. 143-152.
- Ertek, T. A. ve Özbakan, F. (2012). *Türk Coğrafya Kurumu tarihçesi*. İstanbul: Türk Coğrafya Kurumu Yayınları.
- Faik Sabri. (1329/1913). Coğrafya tdrisatı. *Tedrisat Mecmuası, Nazariyat ve Malumat Kısımları*, 22(4), s. 140-144, s. 197-200.
- Kocatürk, M. (2020). Modern coğrafyanın öncülerinden Faik Sabri Duran: hayatı ve eserleri (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi). Sakarya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Sakarya.

Orijinal Metin



بر پاچاراجی نصل يوله جیقان هر شی، هربولدینی ماشه سیله طوبلاز، چو واله طولدیر ایسه ایشته اووقتلرده جفرایقا نامه طوبلانان لزوملی، لزومسز برچوق سوزلر، رقلار بولاهجه بر آره یه کتیرلش، چوربایه دوندوبلش وبو وجهه ااسکی جفرایقا شناسلرک، اسکی جفرایقا معلمیرینک النه جفرایفافی قاریشیق وفاده سز برائز اولمقدن عبارت قالمش، مقصد وفایه سنى تماشیه غائب ایتمیدی.

فقط انسانلرک دروننده یشادقلری محیطی بوصورتله تعریفدن نه فائدہ بکله بیلر؟ اصل مقصد اشکال طبیعه ایله فعالیت بشریه ارمستنده کی مناسباتی بیلوب تقدیر ایتمک دکلیدر؟ حادثات مختلفه ارضیه نک انسانلرک ترقیات، تکملات وطرز حیات و معیشتلری اوزرنده نه در جملرده ونه کبی تأثیرلری اولدینی اکلامق ایحباب ایتمزی؟ دیکر جهتدن سطح ارض اوزرنده کی حادثات طبیعه نک جمله سی بربیله علاقدار. بوجهته بو حادثات ارمستنده کی روابطی بولق، بو حادثاتک اسبابی ارشادیرمک ونه کبی سیلرک نه کبی تیجه لر تولید اینلری ضروری ایچون جنی کوردمک اقتضا ایتمزی؟ بو کبی اساسی وروحی نقطه لر نظر مطالعه آلمقدن صوکره جفرایقا ایله اشغاله برازوم قالیرمی؟

ایشته بوتون بومطالعات ایدری سورینجه جفرایرانک سائز قون طبیعه وعلوم اجتماعیه ایله پاک صیقی مناسبات وروابطی اولدینی کورلدی و بواسطه ابطال سیلہ درکه جفرایرانک ترقیسی تآخره اوغرادی. دها دوغریسی جفرایقا، ترقی وادیستنده برمشی طبیعی تعقیب ایدرک دیکر فنلرک ترقیاتیه مناسبای ایدرولدی وخطوات ترقیسی دیکر فتوونک روشه اویدیرمغه مجبور اولدینی ایچون درکه جفرایقا سائز قون بشریه دن دها سریع تحولاته اوغرایه مدی. ایشته بوکون، بوقنک ترقیاتی کونی کونسه تعقیب ایدرک مشیلرنده کری قالمه مش وطرز تلقیلرینی شاشیرمه مش اولان جفرایقا شناسلر بوفی تعریف واپساحه موفق اوله بیلرلر. یوقسه بزم کبی سنه لردنبی اولدینی یرده حسایانلر البه کندیلرینی قرون وسطی طرز تلقی علمیسی قارشو سنده الآن معند وثبتاتکار بر طورده بولورلر وبو کاده شاشیلمز.

شمدى فکرمنزی براز ایضاح ایدهم ومثاللرله مسئله ی تنویره چالیشلم:

حادثات طبیعیه نک هیچ بری اثر تصادف دکلدر. یاغمورلر یاغار، روزگارلر اسر، فورطنه لر اولور، سیلر ظهور ایدر، طاغلردن طاشلر یووارلا تیر ایسه بونلرک جمله سی بر قانون و قاعده تحتنده حصول بولور. بو کبی حادثاتی تدقیقه

الیشمہمش اولان پر کوز اچون بونلار ارہمندہ هیچ بر مناسبت تصویری ممکن دکلدر . حقیقتده بوجادنات هب بربرینه متصل و متسلسل در .
مثالا : بر نهر اسکیر ، اختار لار . - چونکه نهر لر کدہ بزم کی حیاتلری باونلر کدہ بر دوره شابابلری ، بر دوره تکمالاری ، بر دوره شیخوختلری وارد . - اوت نهر اختیار لادینی کی اطرافنده کی اراضی بی ده اسکیتیر ، اختیار لاتیر . بونکله ده قالماز . عوارضی تخفیف صورتیه حادنات جویه اوزرنده بیله اجرای تائیر ایدر .
چونکه بوصورتله الجمالش اولان طاغلر ، جبهه لرینه کلوب چارپان روزکارلری دها آز تو قیف ایده جکلرندن بونلارک حامل اولدینی صو بخادرینک ده پک جزوی بر قسمی یاغوره مقلب اولور وبالنیجه شرائط اقیمه ده دکیشمیش اولور . بوده حیات نباتیه و حیوانیه اوزرینه اجرای تائیردن خالی قالماز . دیکر جهتدن بو صورتله شرائط طبیعیه و اقیمه سی دوچار تبدل اولان بومحله بر سنه ظرف فنده یاغان یاغمورلرک مقداری دها آزالدینی جهته نهر کدہ صوری او نسبتده آزالیر .
بناءً عليه فعالیت ائکالیه سی اسکی قوتی غائب ایدر و بولاهجه عوارضك تبدل اشکالی دها آغیر بر مثی ایله ایلووله ر . ایشته بر سلسه حادنات که هب پیکدیکرینه متصل و متعدد . هب بری دیکرینک نتیجه طبیعیه سی .

دکزلرده بر طاقم صیحاق ویا صوغوق صو جریانلری اولدینی معلومدر . بو جریانلر ، دکزلرک سطحنده حرارتک تبدیل ، تبحرات ، روزکارلر و ساڑه کی اساب ایله تولد ایدر . بونلاردن بحر محیط اطلسیده واقع و غولف ستریم دنیلن بر صیحاق صو جریانی وارد که خط استوا جهتلرندہ دوغه رق و مکسیقا کورفرینی طولا شرق امریقانک ساحل شرقیسی بر مدت تعقیب ایتدکن صوکره اوروپانک ساحل غربیسنه کلیر و تا اسقاندینا ویا شبه جزیره سنک شهانه قدر چیقار . ایشته اوروپای غربینک ، عینی خذاده بولنان امریقای شمالی به نسبتله ، اقیمنک دهازیاده معتدل اولسنه سبب بو صیحاق صو جریانیدر . فقط بو جریانه قطب شمالیدن کلن و قطب دکزلرندن قوبان بوز اطمینی ، آیسبرغلری حامل برصوغوق صو جریانی اولان لا برادر جریانی ایله علاقه دارد . زمان اولور که بو جریان شدتی وقوتی اولور و بوصورتله غولف ستریم اوزرینه اجرای تائیر ایدر ، زمان اولور که بونک عکسی ظاهر اولور . مثلا : (تر - نوو) اوکلارندہ آیسبرغلرک نادر کورونیشی اوروپاده قیشك شدتی کچه جکنه و ایلک بھارک صوغوق او له جغنه بر علامتدر .
چونکه لا برادر جریانک قوتی آزدر ، بوده قطب دکزلرندہ یازک پک قوتسر

چکمش اولدینی کوستور. لا برا دور جریاننک قوتی آز اولدینی زمانلر ایله غولف سترم فضلہ تضییق کورمیه جک بناء علیه اوروپای غربی ده پک یو کسلامیه جک و بو صورتله جریانک تأثیر اعتدالکاریسی قوتندن غائب ایتشن اوله جقدر . ینه بو تأثیر ایله تضییق هوای نسیعی ایسلامنده جهتلرنده دها یوکسک قاله جغدن اوروپایه شمال غربی روز کارلری اسه جک و بونلرده قار کتیره جکدر. بویله سنه لرده ایلک بهار پک کیج کورونه جنکندن بوحادتندن محصوللرده زیان کورر. بالعكس، (تر-نو) اوکلارنده مبذول ایسبرغلر کوروندیکی، بناء علیه لا برا دور جریاننک قوتلی بولوندینی سنه لر غولف سترم دها زیاده شاهله دوغری سوق ایدلش اوله جق و ایسلامنده اوزرنده تضییق هوای نسیعی آزاله رق اوروپایه هب غربدن اسن روز کارلر کله جک، بویله جه قیش یاغمورلی و ملامیم، ایلک بهار لطیف و محصولدار کچه جکدر. حال بوکه غولف سترمیک صولری امریقا ساحلنند اوروپا ساحلنے انجق بر سنه ده کلدیکنندن (تر-نو) اوکلارنده بوزلرک آزو یا چوق اویلشنندن متعاقب سنه اوروپاده نصل بر قیش حکم سوره جکنی اکلامق ممکن اولور . بو حالده کورولیورکه اوروپاده قیشلرک شدتی و یاخیفی چکمی بر سنه اول قطب دکزلرنده یازک او زون و یاقیصه سورمیش اولمیله پک زیاده علاقه دارد.

بوایکی مثال بزره حادثات طبیعیه نک نه درجه لره قدر ببرلرینه متصل و متسلاسل اولدقلرینی کوستردی. حادثات طبیعیه ایله تشکلات بشیره اره سندده قوی و داعی رابطه لر وارد. بعضًا اک اهمیتسن کورین شرائط طبیعیه نک بیله او ساحده ده یشایان انسانلرک طرز معیشتلرینه ، اخلاق و طبیعتلرینه ، مسکنلرینک اشکانه ، شهرلرک و بوللرک وضعیته بویوک تأثیری اولور .

مثال : على العموم طاغلیلر سربستی افکارلریله مشهوردرلر . چونکه بونلر طاغلرده ببرلرندن ایری و تھا اوفاق طاغینیق پارچه لر حالتندہ یشارلر . طاغلر اره سندکی وادیلرده کویلر هب طاغلردن قویوب کلن لحقلرک تشکیل ایتدیکی تخر و طار ایله ببرلرندن تفرقی ایدلشدیر . هله اراضی کاسییده بحوال دها ای مشاهده ایدیلور . على العموم کیرچلی اراضی هب مفرق و ببرلریله رابطه سی اولیان حوضه و حفره لر آیریلش اولدینیش اولدینیشندن هر حفره و حوضه ده یشایان اهالی یاکز کندی محیطده طولا شوب قاله رق خارج ایله پک آزار تباطک سب ایده بیلر و بو صورتله بوکی اقوامده پک اسکی اخلاق و اعتدالاتک او زون مدتلر محافظه ایدلش اولدینی کوریلر . بر صحرا سیاحت حکایه سنه کوره قوم چوللرنده یشایان بدؤیلرده طاش

چولرند ساکن اولان یرلیلردن دها آز خرسزه تصادف ایدیلیوردش. چونکه قوم چولرند یشايان بدويلر آرمئنده سرقى اعتیاد ایدن کیمه برشی چاله‌رق قاچه‌جنبی زمان قوملر اوزرنده بهمه‌حال برایز برآقیدیندن سرقتند استفاده ایده‌می‌رک یقای الله ویریور. بوجهله خرسزلق آزالیور.

محیطک بو تائیراتنه حیوانات و نباتاتک ده تایع اولدیغه شبهه وارمیدر؟ مثلاً ممالک حاره نباتاتک تخره دها بوبوک بسطح اراهه ایده‌جک سورتند کنیش، اکلی یا براقلره مالک اولسنه مقابل قوری مملکتارده نباتاتک رطوبتی مکن مرتبه محافظه ایده‌بیلمک بناءً علیه تخره دها آز سطح معروض برافق ایچون یا براقلرنی مکن مرتبه ازالتدقلری و بعضًا حذف بیله ایتدکاری یاخود فرنک اینجیلرنده اولدینی کبی سرت برنج التنده صاقلاق‌دقیری کورولیور.

ایشته اصل جغرافیا ارض اوزرنده اجرای تائیر ایدن مختلف قوای طبیعیه‌ی مطالعه ایله بونلرک اسبابنی، تائیراتی، نتایجی ارشدیران، بو قوای مختلفه‌ی برلشیدیرن مناسبانی تحری ایدن و بومناسابتند نه کی تیجه‌لر وجوده کلسی ضروری اولدیغی بوله‌رق بتریتک، محیطک بو شرائط مختلفه‌یی داخلنده نه کی تشکیلات اجتماعیه وجوده کتیره بیلمیش اولدیغی کوسترن جغرافیادر. بو شکل آلتنده جغرافیا ارتق ازبردن تکرارلنان برمفردات دفتری، برفت‌کتابی، برتعداد و ترقيم پوصله‌سی دکلدر. برقدار.

اسکی جغرافیا ارضی یالکز تعریف ایله اکتفا ایدردی. یکی جغرافیا یالکز تعریف ایله قالماز. ایضاحده ایدر. اسکی جغرافیا شناسلر موضوعلریتک یالکز شکل خارجیسی نظر مطالعه‌یه آله‌رق تصادف و مشاهده ایتدکاری حادثاتک روزه‌ده اولدیغی ارشدیریبورلردى. شیمیدیکی جغرافیا نوزده‌ده ایله‌قالیبور، حادثاتک

نصل و نجیب‌تی ده ارشدیریبور.

سے پیتمدی -

دارالفنون و دارالعلمين طالع
جغرافيا معلمی

فائزه صبری

جغرافیا تدریساتی

۲

جغرافیانک قیمت تربیه ویسى

شمدى اکلایورز که جغرافیا دىمك بر قطعه‌نک ساحللرینى ، کورفزلرینى ، بروتلرینى ، اطھلرینى ، طاغلرینى نھرلرینى ، کوللارینى صایق ؛ بونلرک ارقاعلرینى عمقلرینى ، و سعتلرینى اوکرنمک دکلدر . يالکز بونلری بیلمکله جغرافیا بیلمش اولنر سکز . بوکونى جغرافیا قورى اسمىلر ، معناسز رقلر جغرافیاسى دکلدر . فکرلر ، محاکمه‌لر ، ملاحظه‌لر جغرافیاسىدۇ .

بو شکل ائنده ، مکتبلرده جغرافیا تدریساتی ، بويوک بر اھىت كسب ايمش دىمکدر وجغرافیانک پاڭ مهم برقيمت تربیه ویسى اولق لازمکلیر ، ارتق جغرافیا يالکز عادى بر ازبر جىلەكىن عبارت قالىيەجق ، چوجوقلرده دقتى ، ملاحظه‌نى و حكمى دە فعالىته كىتىرە جىڭدر .

يازىق كە بو مطالعەلر ، بو فکرلر ، جغرافیانک بو يېكى طرز تلقىسى هنوز پاڭ قليل بىزىمەر ارهىسنەه قايلور . عمومك بوخصوصىدە كى ئىنى ، فکرى هېپ اولكى باطل فکرلردن عبارت . الآن جغرافیا يى بى حافظە ايشى كې تلىق ايدىيورلار ، بر ازبر درىندىن عبارت صانىورلار . بوياكىش مطالعاتە يالکز بىزىدە دكلى ، اڭ متىق مملكتىلرده بىلە ارەصرە تصادف ايدىيلior . باقىكز سزە بر وقۇھە حكايە ايدەيم : المانىادە بوندن بىش اون سنه اول انقاد ايدىن بر جغرافیا قونغۇرەسىنە موضوع بىحث اولدىيغىنە كورە پروسىادە بىر مکتب رشدى مفتىشى بر جغرافیا درسى تفتىشە كلىش ، بوانىنادە معلم هندستاندە موسىم روز كارلرندە بىحث ايدىيورمىش و بوروز كارلرك سىنەدە نىصل اولوبىدە يالکز درت آى يازلىرى ياغمور كىتىردىكلىرىنى و بونك دە هندستان اھالىسى اوزرىنە نەكى تائىرأتى اولدىيغى اىضاح ايدىيورمىش . مفتىش معلمك تقرىرىنى يارى يىرده كىسەر كەمكەنەن خارجە چىقدىيغى سوپەلەمش و معلمە بر نۇمنە امثال اولق اوزرە طلبەي آسىيانك بروتلری ، کورفزلری و طاغلری اوزىرنە استجوابە باشلامش .

ھە بىزىدە جغرافیا يالکز اسم صايقىدىن عبارت ئىن ايدىن كىمسەلرک مقدارى

پاک چوق اولدیغنه شبهه یوقدر و بولیه اولدینی ایچوندر که مکتبه‌منزده جغرافیا به اهمیت ویرلدیکی یوقدر .

اوجله بر معلم طلبه‌سنہ بر طاغ ، بر تپه ، بر نهردن بحث ایده‌جکی زمان ، بونک بالکز اسمی سویاھ مکله اکتفا ایدر ، بشقه ایضاھات علاوه اینزدی ، ایده‌منزدی . بوکونکی معلم اشکال و عوارض ارضه شایان ایضاھ برجوق نقطه‌لر بوله‌حق ، بالکز اسم ذکر ایتمکله قالمیه‌حق ، تدقیق و تبع ایده‌جک ، حادثاتک اسبابنی آرامغه و بوناری ایضاھه چایشه‌جقدر .

مثال : نهرلردن بحث ایدیسوسکن ... معلم بالکز بونلرک اسملریخی تعداد ایله‌می اکتفا ایتملیدر ؟ عجا بوتون نهرلر بربینه بکنررمی ؟ هر برینک شرائط حیاتیه‌سی ، طرز جریانی و بر سنه ظرفنده کوستردکلری تحولات برمیدر ؟ سیریا واوروپای شمالی نهرلریله ، اوروپای وسطی نهرلری ، افریقا ویا امریقانک او بوبیوک نهرلری شکلاً ، طبیعتاً ، بربولریله قابل قیاسیدرلر ؟ دکل ایسلر هر برینک اوصاف شخصیه‌سی نهارد ؟ معلم بونلردن بحث ایته‌ملیمیدر ؟ نهرلرک تاریخ طبیعیلریخی ایضاھ ایتمک اقتضا اینزمی ؟ بو کبی ایضاھاتی ویرمنسک چو جقلر مختلف نهرلر ارسنده نصل بر مقایسه یا په‌سیلرلر ؟ مثال : هیچ مناطق حاره نهرلرینی کورمه‌منش اولان بر طبیعه مقتدر بر معلم ، برجوق و سائط ایله ، حقیقته اولدیغه قریب بر خیال اویاندیرمغه چالشمالیدر . چونکه بر طبیه ، افریقا نهرلرینی کندی محیطنده کوردیکی نهرلر کبی ظن ایدرسه بونلرک ساحلنده یشايان انسانلرک طرز معیشت و شرائط حیاتیه‌لرینی ، طبیعیدر ، بردلو اکلایده من .

طاغلر ایچونده اویله ، آپلرده طاغ ؛ طوروسلر ، اراراتلر ، لبنانلر ، ارجیشده طاغدر . فقط هیچ بری دیکرینه بکنرمن . بونلرک شکلرلرینی و بربولرندن نه صورتله تفیریق ایدیله‌سیله جکلرینی دها کوچوك یاشدن چو جقلره آکلامق ، هر برینک اوصاف میزه‌سی کوسترمک اقتضا ایدر .

بر جغرافیا خواجه‌سی ، تعلم و تدریسندن جدی بر استفاده بکلمک ایچون ، بالکز جغرافیا کتابلرندکی معلومات سطحیه‌ی طلبه‌سنہ تکرار ایتدیر مکله اکتفا ایته‌ملیمیدر . معلم بومعلومانی توسعیت ایده‌جک اقتدارده اولمیلیدر . مثال : چو جقلره بر شلاهانک بالکز اسمی ویرمکله قالماملی ، شلاه‌لرک نه صورتله تشکل ایتدکلرینی ، صرور زمانله نه صورتله بر آقینتی یه منقلب اولدقارینی والاک نهایت نصل اولوبده اوچله

شالانک بولندیفی یerde طار بربوغازدن بشقه برایر قالمیه رق نهایت بونکده نصل غائب اولسی ضروری اوله جغنی ایضاح ایتمل . و بو ایضاحتا بر چوق مثالله تشریع ایتملیدر . بو صورته سطح ارض عادتاً برحیات برجسم کی تلقی ایدلش واشکال و عوارضک نه کی قانونلر الشده دائمی صورته تبدیل شکل ایدوب طور دینه دار چو جقلرده دها کوچک یاشدن بر فکر اویاندیرلش اولور .

بو کی ایضاحتا جغرافیانک اساسیدر و بونار سایه سنه چو جقلرده بر فکر مراق و تجسس اویاندیرلے بیلیر . مثلاً ؟ ساحلارده کی قوم تپه لرندن بحث ایدر کن بونلر روزکارلر تأثیرلیه نه صورته وجوده کلدیکنندن بحث ایتمه مک ، و ولقارلری على العاده صایقه اکتفا ایدر ک بونلر نه صورته میدانه کلدکارلری اکلامه مق پك سقیم بر طرز تدریسدر .

وادیلرک نهرلر طرقدن قازلش اولدیندن باشلایه رق غایت واسع اراضینک بو تأثیرات اشکالیه نتیجه سنه نهوجله یواش یواش آچاله جغنی و اسکی طاغلرک ارتقا علیری غائب ایدر ک اک نهایت نصل اولوبده دوز بر محرا حاله کاه جکلری خ چو جقلره ایضاخ ایتمک و سطح ارض او زرنده کی اشکالک ، بو تحولاتند مختلف صفحه هار ارائه ایتدیکنی آکلامق لازم کلیر . چو جقلر انحق بو صورته عوارض ارض حقدنه قطعی و سالم بر فکر آله بیلیر واشکال جغرافیانک معنای حقیقیلرینه واقف اوله بیلیرلر . بوجایه واره بیلمک ایچون مباحثی تدریسی توسعی ایملی ، غایت آچیق و ساده بر لسانه اکلامی و بو حادثه رو حلی رسملر ، نوحدار ، شکلر ایله ده ایضاخه چالیشمی در .

بوتون بونلر چو جقلرک ذکاسنی پارلاتیر، مراقی اویاندیر و انحق بو طرز ایله در که جغرافیا چو جقلرده حادثه ملاحظه ، تدقیق ، تأمل خاصه لرینی تولید و تزیید ایده جک مهم بر عامل یرینه کچکی ایچون پک اهمیتی بر قیمت تربیه وی احراز ایدر . سرک کوستردیکنکز ، اخطار ایتدیکنکز حادثات ، چو جقلری دائمی محیط ایدی . لکن چو جغلک تجربه سی هنوز آزدر . بو جهله اوکنندی افقی احاطه ایلين حادثات ارسنه بربابه و مناسب بولنه جغنی هنوز تفکر ایده من . بو حادثات طبیعیه اونک حرکاته ، عادات و اخلاقه قدر عامل و مؤثر اولدینی حالده کنندی سنه اخطار واراًه ایدلهمش اولدیندن بونلر چو جرق ایچون نامشهود قالیوردی . فقط معلم بر کره طلب سنه بر فکر تجسس ، برحیس مراق اویاندیر مغه باشلا دیمی ، چو جرق بوجیقیتلری درحال درک و مطالعه ایده بیله جک و کنندی مشاهده و تجربه سنه